

**THE EMERGENCY FOOD ASSISTANCE PROGRAM (TEFAP)
2025 INCOME GUIDELINES
ПРОГРАММА ЭКСТРЕННОЙ ПРОДУКТОВОЙ ПОМОЩИ (ТЕФАР)
РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ ДОХОДА НА 2025 ГОД.**

MAXIMUM INCOME / МАКСИМАЛЬНЫЙ ДОХОД		
HOUSEHOLD SIZE РАЗМЕР СЕМЬИ	MONTHLY HOUSEHOLD INCOME МЕСЯЧНЫЙ ДОХОД СЕМЬИ	ANNUAL HOUSEHOLD INCOME ГОДОВОЙ ДОХОД СЕМЬИ
1	\$3,064.79	\$36,777.50
2	\$4,141.88	\$49,702.50
3	\$5,218.96	\$62,627.50
4	\$6,296.04	\$75,552.50
5	\$7,373.13	\$88,477.50
6	\$8,450.21	\$101,402.50
7	\$9,527.29	\$114,327.50
8	\$10,604.38	\$127,252.50
Over 8 Более 8	Add \$1,077.09 each Добавьте \$1,077.09 на каждого	Add \$12,925.00 each Добавьте \$12,925.00 на каждого

This institution is an equal opportunity provider.

Данный департамент является учреждением, предоставляющим равные возможности.

In accordance with Federal civil rights law and U.S. Department of Agriculture (USDA) civil rights regulations and policies, the USDA, its Agencies, offices, and employees, and institutions participating in or administering USDA programs are prohibited from discriminating based on race, color, national origin, religion, sex, disability, age, marital status, family/parental status, income derived from a public assistance program, political beliefs, or reprisal or retaliation for prior civil rights activity, in any program or activity conducted or funded by USDA (not all bases apply to all programs). Remedies and complaint filing deadlines vary by program or incident. Persons with disabilities who require alternative means of communication for program information (e.g., Braille, large print, audiotope, American Sign Language, etc.) should contact the State or local Agency that administers the program or contact USDA through the Telecommunications Relay Service at 711 (voice and TTY). Additionally, program information may be made available in languages other than English. To file a program discrimination complaint, complete the USDA Program Discrimination Complaint Form, AD-3027, found online at [How to File a Program Discrimination Complaint](#) and at any USDA office or write a letter addressed to USDA and provide in the letter all of the information requested in the form. To request a copy of the complaint form, call (866) 632-9992. Submit your completed form or letter to USDA by: (1) mail: U.S. Department of Agriculture, Office of the Assistant Secretary for Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW, Mail Stop 9410, Washington, D.C. 20250-9410; (2) fax: (202) 690-7442; or (3) email: program.intake@usda.gov.

В соответствии с федеральным законодательством о гражданских правах и правилами и политикой Министерства сельского хозяйства США (USDA) в области гражданских прав, USDA, его агентства, офисы и сотрудники, а также учреждения, участвующие в программах USDA или управляющие ими, не допускают дискриминации по признаку расы, цвета кожи, национального происхождения, религии, пола, инвалидности, возраста, семейного положения, наличия семьи/детей, дохода, получаемого по программе государственной помощи, политических убеждений, репрессий или преследований за предыдущую деятельность в области гражданских прав в рамках любой программы или деятельности, осуществляемой или финансируемой USDA (не все основания применимы ко всем программам). Средства правовой защиты и сроки подачи жалоб зависят от программы или инцидента. Инвалиды, которым требуются альтернативные средства коммуникации для получения информации о программе (например, шрифт Брайля, крупный шрифт, аудиозапись, американский язык жестов и т. д.), должны обратиться в агентство штата или местное агентство, которое управляет программой, или связаться с USDA через Телекоммуникационную релейную службу по телефону 711 (голосовая связь и TTY). Кроме того, информация о программе может быть доступна на других языках, кроме английского. Чтобы подать жалобу на дискриминацию в рамках программы, заполните форму AD-3027, которую можно найти в Интернете в разделе "Как подать жалобу на дискриминацию в программе" (How to File a Program Discrimination Complaint), а также в любом офисе USDA, или напишите письмо в USDA и предоставьте в письме всю информацию, указанную в форме. Чтобы получить копию бланка жалобы, позвоните по телефону (866) 632-9992. Отправьте заполненную форму или письмо в USDA: (1) по почте: U.S. Department of Agriculture, Office of the Assistant Secretary for Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW, Mail Stop 9410, Washington, D.C. 20250-9410; (2) по факсу: (202) 690-7442; или (3) по электронной почте: program.intake@usda.gov.